

Juuli 2020

TRAIL

*Harjutage enda emakeeles:
mitmekeelne
riikidevaheline ELi tsiviil-
ja äriõiguse koolitus*



PROJEKTI RAHASTATAKSE
EUROOPA
LIIDU ÕIGLUSPROGRAMMIST
(2014–2020)

TOETUSLEPING: 882079 – TRAIL – JUST-AG-
2019/JUST-JTRA-EJTR-AG-2019

1. uudiskiri



PROJEKTI KOKKUVÕTE

Kestus: 1.05.2020 – 31.12.2021

Projekti eesmärk on keelebarjääride eemaldamise kaudu suurendada advokaatide, notarite ja kohtutäiturite osalemist ELi tsiviilmenetlusõiguse ja äriõiguse koolitustel.

KAVANDATUD TÖÖ

Koolitusvajaduse hindamine, koolituste tööoad, koolitusmoodulite ja -materjali kohandamine ja tõlkimine, levitamine.

TULEMUSED JA MÕJU

Parem arusaam viie liikmesriigi sihtrühmade koolitusvajadustest. 120 advokaadi, notari ja kohtutäituri oskuste täiendamine.

KONTEKST JA ÜLDISED EESMÄRGID

Projekti eesmärk on suurendada advokaatide, notarite ja kohtutäiturite osalemist ELi tsiviilmenetlusõiguse ja äriõiguse koolitustel. Selle saavutamiseks korraldatakse keele seisukohast kergesti kasutatavaid riikidevahelisi koolitusi ja koolitatakse koolitajaid, kelle abil saab koolituse viia suurema hulga huvilisteni. Konsortsiumisse kuuluvad erinevad liikmesriigid (Küpros, Eesti, Kreeka, Läti, Poola) toetavad teadmiste ja heade tavade vahetamist. Kavandatud tegevust toetavad 16 erialaühendust ja pädevat asutust, mis hõlmavad osalevates riikides kõiki sihtrühmi.



KAVANDATUD TÖÖ



- Koolitusvajaduste hindamine
- Koolitusmoodulite ja -materjali kohandamine ja tõlkimine
- Üks kolmepäevane riikidevaheline koolitajate koolitamise töötuba
- Kaks kahepäevast esialgset ja kaks kahepäevast edasist riikidevahelist koolitustöötuba
- Materjalide levitamine ja projekti kohta teabe edastamine

TÄHTSAMAD SAAVUTUSED

- 120 advokaadi, notari ja kohtutäituri oskuste suurendamine, kes ei ole keelebarjääri või muude takistuste tõttu varem ELi õiguse koolitustel osalenud
- 15 koolitaja koolitamine, kes hakkavad omakorda koolitama järgmisi huvilisi
- Ajakohaste koolitusmaterjalide pakkumine neljas täiendavas ELi keeles
- Rahvusvaheliste võrgustike ning riigipiiridest ja ametialastest suhetest kaugemale minevate kogukondade loomine

TÄIDETUD ÜLESANDED

- Alustamiskoosolek: 28.–29.05
- Teaduskomitee moodustamine

TULEMUSED JA MÕJUD

- Parem ülevaade viie liikmesriigi sihtrühmade koolitusvajadusest
- 15 koolitaja koolitamine, kes annavad omakorda teadmised edasi järgmistele koolitatavatele
- ELi õiguse väljaõppe saanud advokaatide, notarite ja kohtutäiturite arvu suurendamine
- 120 advokaadi, notari ja kohtutäituri oskuste suurendamine ELi tsiviilmenetlusõiguse ja äriõiguse rakendamise alal
- Suurem teadlikkus ELi õiguse mõjust vastavalt poliitikavaldkonnale
- Ühise kultuuri arendamine ja vastastikuse usalduse suurendamine

PROJEKTIPARTNERID



CENTRE FOR
EUROPEAN
CONSTITUTIONAL
LAW

THEMISTOKLES AND DIMITRIS TSANOS FOUNDATION



TALLINN UNIVERSITY



National and Kapodistrian University of Athens
School of Law
Laboratory of Law and Informatics
lll.law.uoa.gr



University
of Cyprus



UNIVERSITY OF SILESIA
IN KATOWICE



UNIVERSITY
OF LATVIA